



Idromassaggio. Il nuovo benessere è in linea

treesse

SADLER



GHOST SYSTEM

DESIGNER MARC SADLER

MODELLO BREVETTATO

FINALMENTE REALIZZATO L'IDROMASSAGGIO DAVVERO INVISIBILE, CHE CONSENTE SOLUZIONI DI DESIGN DI ESTREMA PULIZIA, PER VASCHE COMPLETAMENTE LIBERE DA BOCCHETTE E GETTI ESTERNI. **GHOST SYSTEM**, BREVETTO ESCLUSIVO DELLA TRESSE, DEVE IL SUO NOME PROPRIO ALL'INVISIBILITÀ DELLA COMPONENTISTICA, TOTALMENTE INCORPORATA ALL'INTERNO DELLA VASCA. IL SISTEMA È CARATTERIZZATO DA UNA SOTTILE FESSURA PERIMETRALE INTERNA CHE OSPITA UNA NUTRITA QUANTITÀ DI GETTI ADEGUATAMENTE ORIENTATI.

MODELO PATENTADO

POR FIN HA LLEGADO: EL HIDROMASAJE VERDADERAMENTE INVISIBLE CON UN DISEÑO DE LÍNEAS PERFECTAMENTE LIMPIAS Y BAÑERAS COMPLETAMENTE LIBRES DE DESAGÜES Y GRIFOS EXTERNOS. **GHOST SYSTEM**, PATENTE EXCLUSIVA DE LA MARCA TRESSE, DEBE SU NOMBRE PRECISAMENTE A LA INVISIBILIDAD DE SU SISTEMA DE HIDROMASAJE, TOTALMENTE INTEGRADO EN EL INTERIOR DE LA BAÑERA. EL SISTEMA SE CARACTERIZA POR UNA FINA HENDIDURA PERIMETRAL INTERNA QUE ALOJA UNA GRAN CANTIDAD DE CHORROS ORIENTADOS ADECUADAMENTE.

PATENTED MODEL

FINALLY, IT'S HERE: A TRULY INVISIBLE HYDROMASSAGE SYSTEM, FOR DESIGNS WITH ABSOLUTELY CLEAN LINES AND TUBS COMPLETELY FREE OF EXTERNAL OUTLETS AND JETS. THE **GHOST SYSTEM**, AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT, IS NAMED FOR THE INVISIBILITY OF ITS HYDROMASSAGE SYSTEM, COMPLETELY BUILT-IN INSIDE THE TUB. THE SYSTEM FEATURES A THIN OPENING AROUND THE INSIDE EDGES THAT HOUSES A GREAT NUMBER OF PROPERLY ORIENTED JETS.

ЗАПАТЕНТОВАННАЯ МОДЕЛЬ

НЕВИДИМАЯ СИСТЕМА ГИДРОМАССАЖА – ЭТО ВОЗМОЖНО! НЕОБЫКНОВЕННАЯ СТИЛИСТИЧЕСКАЯ ЧИСТОТА ДИЗАЙНА И ПОЛНОЕ ОТСУТСТВИЕ ВНЕШНИХ ФОРСУНОК И ОТВЕРСТИЙ ДЛЯ СТОКА ВОДЫ. ЭКСКЛЮЗИВНАЯ ЗАПАТЕНТОВАННАЯ СИСТЕМА **GHOST SYSTEM** ОТ КОМПАНИИ "TRESSE" ОБЯЗАНА СВОИМ НАЗВАНИЕМ АБСОЛЮТНО НЕВИДИМЫМ ГИДРОМАССАЖНЫМ УЗЛАМ, ВСТРОЕННЫМ В ТОЛЩУ ВАННЫ. ОТЛИЧИТЕЛЬНАЯ ЧЕРТА ЭТОЙ СИСТЕМЫ – УГЛУБЛЕНИЕ ПО ПЕРИМЕТРУ ВАННЫ, В КОТОРОМ СКРЫВАЕТСЯ БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО СПЕЦИАЛЬНЫМ ОБРАЗОМ НАПРАВЛЕННЫХ ФОРСУНОК.

MODÈLE BREVETÉ

VOILÀ ENFIN UNE BAIGNOIRE D'HYDROMASSAGE VRAIMENT INVISIBLE, QUI PERMET D'OBTENIR DES SOLUTIONS DE DESIGN TRÈS ÉPURÉES, POUR DES BAIGNOIRES EXEMPTES DE BUSES ET DE JETS EXTÉRIEURS. **GHOST SYSTEM**, LE BREVET EXCLUSIF DE TRESSE, DOIT JUSTEMENT SON NOM AU FAIT QUE LES COMPOSANTS SONT INVISIBLES, CAR ILS SONT ENTIÈREMENT ENCASTRÉS À L'INTÉRIEUR DE LA BAIGNOIRE. LE SYSTÈME EST CARACTÉRISÉ PAR UNE MINCE FISSURE SUR LE POURTOUR INTÉRIEUR QUI ABRITE UN GRAND NOMBRE DE JETS CORRECTEMENT ORIENTÉS.

موديل حاصل على براءة اختراع

وأخيراً تم تصنيع نظام التدليك المائي المخفي الذي يسمح بالحصول على حلول تصميمية تضمن النظافة التامة لأحواض خالية تماماً من الفتحات والتدفقات الخارجية. إن **GHOST SYSTEM** هو نظام حاصل على براءة اختراع حصريّة لشركة تريسّيه، وتعود تسميته هذه إلى حقيقة أن أجزاء النظام مخفية بالكامل ومدمجة في الحوض نفسه. يتميز النظام باحتوائه على شق رفيع حول المحيط الداخلي يحتوي على كمية كبيرة من التدفقات التي يتم توجيهها بطريقة مناسبة.





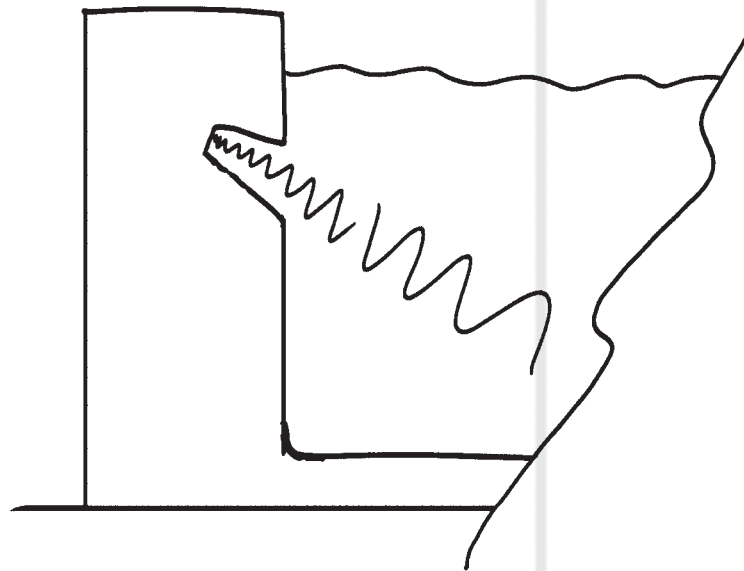
DREAM

DESIGNER MARC SADLER









HIDDEN ENERGY

I MICRO GETTI DIREZIONABILI DELL'IDROMASSAGGIO SONO NASCOSTI LUNGO LA SOTTILE FESSURA PERIMETRALE, CHE CARATTERIZZA L'INNOVATIVO DESIGN DELLA VASCA.

LES MICRO JETS ORIENTABLES DE LA BAIGNOIRE D'HYDROMASSAGE SONT DISSIMULÉS LE LONG DE LA MINCE FISSURE DU POURTOUR, QUI CARACTÉRISE LE DESIGN ORIGINAL DE LA BAIGNOIRE.

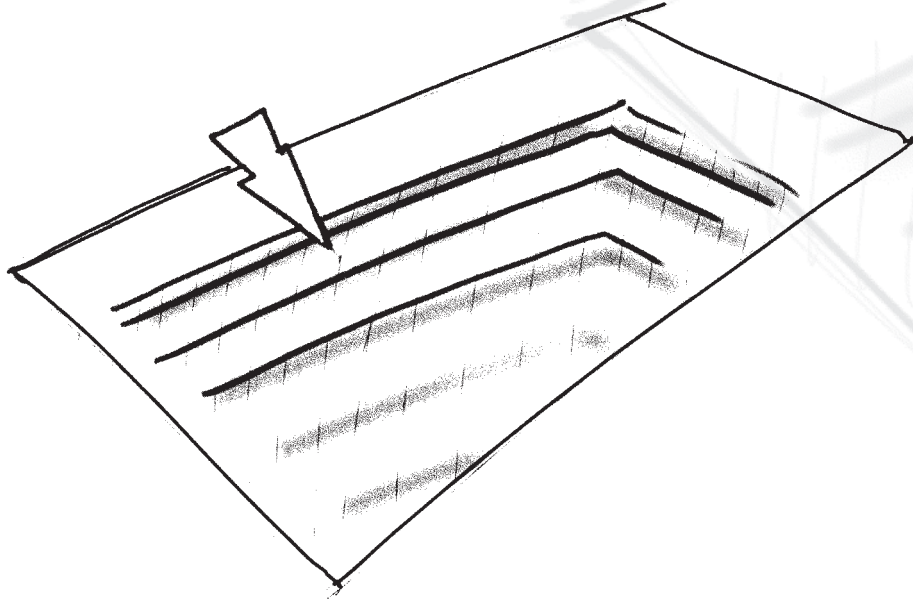
ОРИЕНТИРУЕМЫЕ ГИДРОМАССАЖНЫЕ МИКРО-ФОРСУНКИ СПРЯТАНЫ В ТОНКОМ УГЛУБЛЕНИИ, РАСПОЛОЖЕННОМ ПО ПЕРИМЕТРУ ВАННЫ И ЯВЛЯЮЩЕМСЯ ИННОВАТИВНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ЕЕ ДИЗАЙНА.

THE ADJUSTABLE MICRO JETS OF THE HYDROMASSAGE SYSTEM ARE CONCEALED ALONG THE THIN INSIDE EDGE, THE DISTINGUISHING FEATURE OF THE TUB'S INNOVATIVE DESIGN.

LOS MICROCHORROS DIRECCIONABLES DEL HIDROMASAJE ESTÁN ESCONDIDOS A LO LARGO DE LA FINA HENDIDURA PERIMETRAL QUE CARACTERIZA EL INNOVADOR DISEÑO DE LA BAÑERA.

إن التدفقات الصغيرة القابلة للتوجيه للتدليك المائي، هي مخفية على طول الشق المحيطي الرفيع الذي ينفرد به تصميم هذا الحوض.





WATER WAVES

IL BENEFICO EFFETTO
DELL'IDROMASSAGGIO PIACEVOLMENTE
POTENZIATO ATTRAVERSO
L'IMMISSIONE DI ARIA FORZATA.

L'EFFET BÉNÉFIQUE DE
L'HYDROMASSAGE EST AGRÉABLEMENT
ACCURU GRÂCE À L'INTRODUCTION
FORCÉE D'AIR.

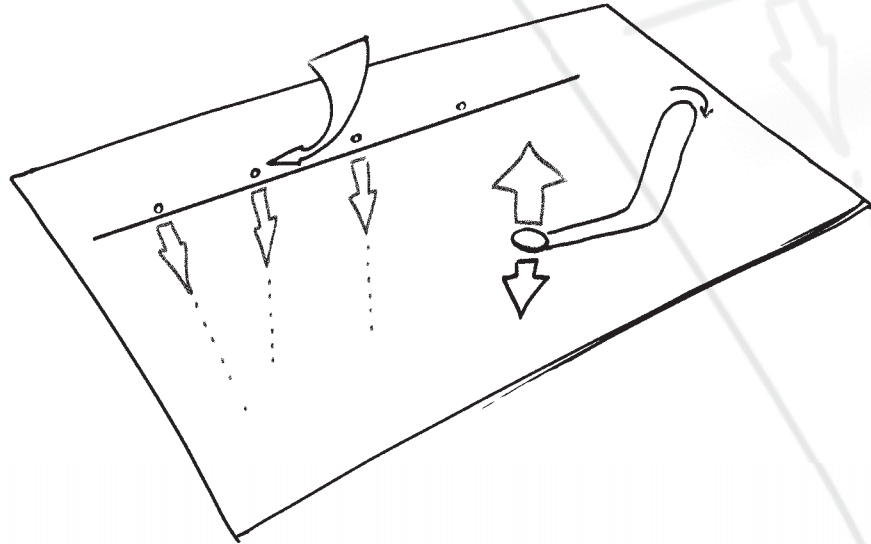
БЛАГОПРИЯТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ
ГИДРОМАССАЖА УСИЛЕНО СИСТЕМОЙ
ПРИНУДИТЕЛЬНО ВБРОСА ВОЗДУХА.

FORCED AIR BOLSTERS THE
HEALTHFUL BENEFITS OF THE
HYDROMASSAGE TO PLEASANT
EFFECT.

EL EFECTO BENEFICIOSO DEL
HIDROMASAJE SE POTENCIA DE
FORMA AGRADABLE MEDIANTE LA
INTRODUCCIÓN DE AIRE PROPULSOR.

تزداد فوائد التدليك المائي بفضل
تدفق الهواء المدفوع الذي يعمل
على تعزيز التدليك المائي بشكل
لطيف ومريح.





INVISIBLE DRAIN

L'INNOVAZIONE SI ESPRIME NELLA COMPONENTISTICA TECNICA TOTALMENTE INCORPORATA IN UNA INTERCAPEDINE DELLA VASCA, COMPRESO IL MECCANISMO DI TROPPO PIENO SIFONATO.

L'INNOVATION S'EXPRIME DANS LES COMPOSANTS TECHNIQUES QUI SONT ENTIÈREMENT ENCASTRÉS DANS UN INTERSTICE DE LA BAIGNOIRE, Y COMPRIS LE MÉCANISME DE TROP-PLEIN PAR SIPHON.

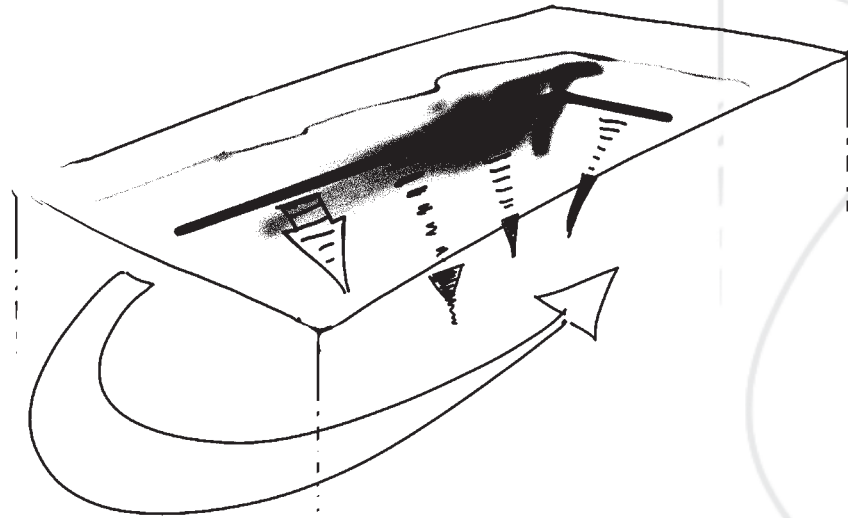
ЕЩЕ ОДНА ИННОВАЦИЯ - ПОЛНОСТЬЮ ВСТРОЕННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УЗЛЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ СИФОННАЯ СИСТЕМА ПЕРЕЛИВА, СКРЫТЫЕ ВО ВНУТРЕННЕЙ ПОЛОСТИ ВАННЫ.

ITS INNOVATION IS SEEN IN THE TUB'S TECHNICAL HARDWARE COMPLETELY BUILT INTO A GAP SPACE, INCLUDING THE OVERFLOW SIPHON.

LA INNOVACIÓN SE APRECIA EN LOS ELEMENTOS TÉCNICOS, TOTALMENTE INCORPORADOS EN UNA RANURA DE LA BAÑERA, INCLUIDO EL MECANISMO DE REBOSAMIENTO PROVISTO DE SIFÓN.

يتوضح الابداع من خلال الأجزاء التقنية المدمجة بالكامل في فسحة بينية للحوض، ويشمل هذا آلية الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص.





ALL AROUND

IL BENESSERE DEL BAGNO DIVENTA AVVOLGENTE ED UNIFORME, ATTRAVERSO L'ENERGIA DELL'IDROMASSAGGIO E L'EQUILIBRIO DELLA CROMOTERAPIA, DISTRIBUITI LUNGO TUTTO IL PERIMETRO DELLA VASCA.

LE BIEN-ÊTRE DU BAIN DEVIENT ENVELOPPANT ET UNIFORME, GRÂCE À L'ÉNERGIE DE L'HYDROMASSAGE ET À L'ÉQUILIBRE DE LA CHROMOTHÉRAPIE, DISTRIBUÉS TOUT LE LONG DU POURTOUR DE LA BAIGNOIRE.

БЛАГОТВОРНОЕ ВЛИЯНИЕ УСИЛИВАЕТСЯ БЛАГОДАРЯ УСТРОЙСТВАМ ЭНЕРГИЧНОГО ГИДРОМАССАЖА И ХРОМОТЕРАПИИ, РАСПОЛОЖЕННЫМ ВДОЛЬ ВСЕГО ПЕРИМЕТРА ВАННЫ.

THE PLEASURE OF THE BATH ENVELOPS AND EMBRACES FROM EVERY SIDE, WITH THE ENERGY OF THE HYDROMASSAGE AND THE BALANCE OF COLOR THERAPY DISTRIBUTED ALONG THE BATHTUB'S ENTIRE EDGE.

EL BIENESTAR DEL BAÑO SE CONVIERTE EN ALGO ENVOLVENTE Y UNIFORME, A TRAVÉS DE LA ENERGÍA DEL HIDROMASAJE Y DEL EQUILIBRIO DE LA CROMOTERAPIA, DISTRIBUIDOS A LO LARGO DE TODO EL PERÍMETRO DE LA BAÑERA.

بهذا الشكل يتحول الاستحمام إلى فوائد كبيرة تلف الجسم وتحضنه من خلال طاقة التدليك المائي والتوازن الذي يوفره العلاج بالألوان على طول محيط الحوض.

MISCELATORE

- PREMENDO IL MISCELATORE SI ATTIVA L'EROGAZIONE DELL'ACQUA
- GIRANDO IL MISCELATORE IN ENTRAMBI I SENSI SI REGOLA LA TEMPERATURA
- TENENDO PREMUTO IL MISCELATORE PER MENO DI UN SECONDO SI ARRESTA L'EROGAZIONE

MIXER

- PUSHING THE MIXER ACTIVATES THE FLOW OF WATER
- TURNING THE MIXER IN EITHER DIRECTION REGULATES ITS TEMPERATURE
- KEEPING THE MIXER PUSHED IN FOR LESS THAN A SECOND STOPS THE FLOW

MITIGEUR

- APPUYER SUR LE MITIGEUR POUR FAIRE ARRIVER L'EAU
- TOURNER LE MITIGEUR DANS LES DEUX SENS POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE
- APPUYER SUR LE MITIGEUR PENDANT MOINS D'UNE SECONDE POUR FERMER L'EAU

MEZCLADOR

- PULSANDO EL MEZCLADOR SE ACTIVA EL SUMINISTRO DE AGUA
- GIRANDO EL MEZCLADOR EN AMBOS SENTIDOS SE REGULA LA TEMPERATURA
- SI SE MANTIENE PULSADO EL MEZCLADOR DURANTE MENOS DE UN SEGUNDO SE DETIENE EL SUMINISTRO

СМЕСИТЕЛЬ

- ПРИ НАЖАТИИ НА СМЕСИТЕЛЬ НАЧИНАЕТСЯ ПОДАЧА ВОДЫ
- ТЕМПЕРАТУРА РЕГУЛИРУЕТСЯ ПОВОРОТОМ СМЕСИТЕЛЯ В ОДНУ ИЛИ ДРУГУЮ СТОРОНУ
- ПРИ КРАТКОМ НАЖАТИИ НА СМЕСИТЕЛЬ ПОДАЧА ВОДЫ ПРЕКРАЩАЕТСЯ

حنفية خلابة

- يتدفق الماء عند الضغط على الحنفية الخلابة
- يمكن التحكم بالحرارة بتحريك الحنفية الخلابة بالاتجاهين
- يتوقف تدفق الماء عند الضغط على الحنفية الخلابة لمدة نقل عن ثانية واحدة

DEVIATORE

- IL DEVIATORE È POSIZIONATO SUL RIEMPIMENTO DELLA VASCA
- PREMENDO IL DEVIATORE IL FLUSSO VIENE DEVIATO ALLA DOCCETTA

DIVERTER

- THE DIVERTER IS LOCATED ON THE BATHTUB'S FILLER
- PUSHING THE DIVERTER, THE FLOW IS DIVERTED TO THE SHOWER HAND UNIT

INVERSEUR

- L'INVERSEUR EST SITUÉ SUR LE REMPLISSAGE DE LA BAIGNOIRE
- APPUYER SUR L'INVERSEUR POUR DIRIGER LE FLUX VERS LA DOUCHETTE

INTERRUPTOR

- EL INTERRUPTOR ESTÁ SITUADO ENCIMA DE LA ZONA DE LLENADO DE LA BAÑERA
- AL PULSAR EL INTERRUPTOR, EL FLUJO SE DESVÍA HACIA EL TELÉFONO DE DUCHA

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

- ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАСПОЛОЖЕН НА ЗАПОЛНИТЕЛЕ ВАННЫ
- ПРИ НАЖАТИИ НА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПОТОК ВОДЫ ПЕРЕКЛЮЧАЕТСЯ НА МАЛЕНЬКИЙ ДУШ

مغيّر الاتجاه

- مغيّر الاتجاه موجود على نقطة امتلاء الحوض
- عند الضغط على مغيّر الاتجاه يتحول اتجاه التدفق نحو رأس الدوش

DOCCETTA

SHOWER HAND UNIT

DOUCHETTE

DUCHA

МАЛЕНЬКИЙ ДУШ

رأس الدوش



CORPO E MENTE RIGENERATI DAL COLORE

ANCHE L'ILLUMINAZIONE A LED MULTICOLORE È NASCOSTA ALL'INTERNO. IL RISULTATO È UNA LAMA DI LUCE CHE MOVIMENTA "MAGICAMENTE" L'IDROMASSAGGIO NELLA VASCA. TUTTO L'HARDWARE È INVISIBILE, NON CI SONO RUBINETTI E IL TROPPO PIENO SIFONICO EVITA LE ANTIESTETICHE FORATURE SULLA SUPERFICIE INTERNA DELLA VASCA.

L'ÉCLAIRAGE PAR DEL MULTICOLORE EST LUI AUSSI DISSIMULÉ À L'INTÉRIEUR. UNE LAME DE LUMIÈRE ANIME « MAGIQUEMENT » L'HYDROMASSAGE DANS LA BAIGNOIRE. LES COMPOSANTS SONT PARFAITEMENT INVISIBLES : PAS DE ROBINET ET LE TROP-PLEIN PAR SIPHON PERMET D'ÉVITER LES VILAINS TROUS SUR LA SURFACE INTERNE DE LA BAIGNOIRE.

Система разноцветного светодиодного освещения также расположена внутри ванны. Это позволят создать эффект магического движения света в толще воды. Все оборудование полностью скрыто от глаз, отсутствуют также краны, а сифонный перелив воды позволяет избежать мало эстетичных отверстий на поверхности ванны.

THE LED LIGHTING SYSTEM IS ALSO HIDDEN INSIDE. THIS CREATES A BLADE OF LIGHT THAT "MAGICALLY" ANIMATES THE HYDROMASSAGE INSIDE THE TUB. ALL THE HARDWARE IS CONCEALED. THERE ARE NO FAUCETS AND THE SIPHON OVERFLOW MAKES NO UGLY HOLES ON THE TUB'S INNER SURFACE.

TAMBIÉN LA ILUMINACIÓN CON LED MULTICOLOR SE ENCUENTRA ESCONDIDA EN EL INTERIOR. EL RESULTADO ES UN FILO DE LUZ QUE ANIMA DE MANERA « MÁGICA » EL HIDROMASAJE EN EL INTERIOR DE LA BAÑERA. TODO EL SISTEMA ES INVISIBLE, NO HAY GRIFOS Y EL SIFÓN DEL REBOSADERO EVITA LOS ANTIESTÉTICOS ORIFICIOS EN LA SUPERFICIE INTERNA DE LA BAÑERA.

أما الإضاءة متعددة الألوان بمصابيح الليد فهي الأخرى تتميز بكونها مخفية، والنتيجة هي الحصول على شريط ضوئي يعمل على تحريك التدليك المائي في الحوض بطريقة خلابة و"سحرية". إن المكونات المادية "هاردوير" مخفية هي الأخرى، ولا توجد حنفيات، أما أداة الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص فليس فيها ثقوب غير جمالية على السطح الداخلي



Giallo/Yellow
Jaune/Amarillo
Желтый/أصفر



Arancio/Orange
Orange/Naranja
برتقالي/Оранжевый



Rosso/Red
Rouge/Rojo
أحمر/Красный



Magenta/Magenta
Magenta/Magenta
أرجواني/Ярко-красный



Viola/Violet
Violet/Violeta
بنفسجي/Фиолетовый



Blu/Blue
Bleu/Azul
أزرق/Синий



Verde/Green
Vert/Verde
أخضر/Зеленый

DREAM 180 X 80 X 63h. cm.

DESIGNER MARC SADLER

DOTAZIONI E OPTIONAL

- CUSCINO POGGIATESTA
- IDROMASSAGGIO A SCOMPARSA
- SENSORE DI LIVELLO
- TROPPO PIENO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI

CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS

- COJÍN REPOSACABEZAS
- HIDROMASAJE ESCONDIDO
- SENSOR DE NIVEL
- REBOSADERO
- SISTEMA DE DESINFECCIÓN
- ESTABILIZADOR DE LA TEMPERATURA DEL AGUA
- CROMOTERAPIA
- RADIO
- ENTRADA DE AUDIO PARA IPOD/CD
- OZONOTERAPIA
- MANDO A DISTANCIA PARA CONTROL DE FUNCIONES

FEATURES AND OPTIONALS

- HEADREST CUSHION
- CONCEALED HYDROMASSAGE
- LEVEL SENSOR
- OVERFLOW
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOR THERAPY
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS

СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

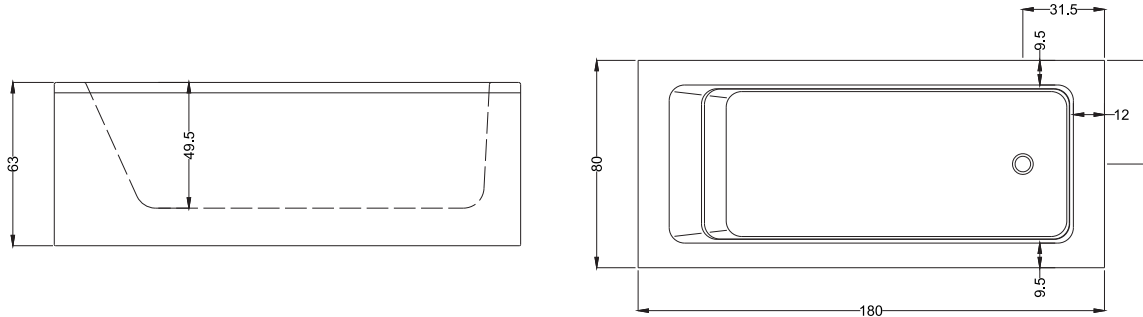
- ПОДУШКА-ПОДГОЛОВНИК
- НЕВИДИМАЯ СИСТЕМА ГИДРОМАССАЖА
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- ПЕРЕЛИВ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ

CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS

- COUSSINS REPOSE-TÊTE
- HYDROMASSAGE DISSIMULÉ
- CAPTEUR DE NIVEAU
- TROP-PLEIN
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION
- STABILISATEUR TEMPÉRATURE DE L'EAU
- CHROMOTHÉRAPIE
- RADIO
- ENTRÉE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHÉRAPIE
- TÉLÉCOMMANDE POUR CONTRÔLE DES FONCTIONS

التجهيزات والملحقات الاختيارية

- وسادة لإسناد الرأس
- تدليك مائي مخفي
- أداة الامتلاء الزائد
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالألوان
- راديو
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي
- علاج بالأوزون
- جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد



I dati e le caratteristiche indicate non impegnano il Gruppo Tre S spa, che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.
The information and descriptions provided are not binding for Gruppo Tre S spa, which reserves the right to make any changes it considers necessary without any obligations of pre-notification or replacement.
Les données et caractéristiques indiquées ne concernent pas le Gruppo Tre S spa, qui se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge opportunes, sans obligation de préavis ou de remplacement.
Los datos y las características indicadas no comprometen al Gruppo Tre S spa, que se reserva el derecho de aportar las modificaciones que considere oportunas sin obligación de previo aviso o de sustitución.
Приведенные данные и характеристики не накладывают на «Gruppo Tre S spa» никаких обязательств. Компания оставляет за собой право внести любые необходимые изменения без предупреждения.
إن البيانات والمواصفات المذكورة هي غير ملزمة بالنسبة لمجموعة Gruppo Tre S spa التي تحتفظ بالحق في إدخال التعديلات التي ترتهاها مناسبة، دون الحاجة إلى تقديم إخطار مسبق أو القيام بالاستبدال.